MALTA

QORTI CIVILI

PRIM' AWLA

ONOR. IMHALLEF

SILVIO MELI

Seduta tal-11 ta' Gunju, 2014

Citazzjoni Numru. 43/2010

Rikors Numru 43/10 SM

Marsovin Limited

(C – 115)

vs

Alfred Attard (ID 407343 M)

Consiglia Attard (ID166646 M)

John Farrugia (ID442171 M)

Nathalie Farrugia (ID 22073 M)

Antoine Attard (ID 25347 M)

Marlene Attard (ID 357872 M)

Stefan Micallef (ID 135173 M)

U Dianne Micallef (ID 419575 M)

Il-Qorti,

1.0. Rat ir-rikors guramentat promotur datat il-15 ta' Jannar, 2010, li permezz tieghu s-socjeta` rikorrenti sintetikament esponiet is-segwenti:

1.1 Illi giet kanonizzata kreditrici tal-intimat Alfred Attard fis-somma komplessiva ta' erbgha u tletin elf, seba' mija u hames Ewro u hamsa u hamsin centezmu, (€34,705.55), oltre l-imghaxijiet dovuti mill-14 ta' Jannar, 1994, sad-data ta' l-effettiv pagament;

1.2 Illi s-socjeta` rikorrenti giet hekk kanonizzata kreditrici a bazi tas-sentenza tal-Prim'Awla tal-Qorti Civili fl-ismijiet Lina Wain in rappresentanza ta' *Marsovin Limited*, datata t-3 t'Ottubru, 2008, liema sentenza ma gietx appellata, (ara foll 6);

1.3 Illi in vista tal-istess, is-socjeta` rikorrenti talbet li l-fond "*Alfred House*", Triq Cachia Zammit, iz-Zejtun, jinbiegh bis-subbasta;

1.4 Illi b'rikors in atti tal-imsemmija subbasta, l-intimati sostnew li l-imsemmi fond ma setax jinbiegh stante li mhux proprjeta` ta' Alfred Attard biss, izda hu wkoll ta' martu Consiglia Attard;

1.5 Illi *di piu`*, l-istess Alfred u Consiglia konjugi Attard ittrasferew l-istess fond lill-intimati permezz ta' kuntratt datat it-28 t'Awwissu, 2002, in atti tan-Nutar Dottor Anthony Abela;

1.6 Illi konsegwenza tal-istess, is-subbasta fuq riferita ma setghetx titkompla;

1.7 Illi nonostante l-bejgh fuq riferit, il-konjugi Alfred u Consiglia Attard xorta baqghu jirrisjedu fl-imsemmi fond;

1.8 Illi ghalhekk it-trasferiment in dizamina sar:

1.8.1. B'qerq

1.8.2. Biex jevadi l-obbligi tal-intimat Alfred Attard li jhallas l-ammont kanonizzat fis-sentenza fuq riferita lis-socjeta` rikorrenti;

1.9 Illi ghalhekk ukoll is-socjeta` rikorrenti hi intitolata timpunja l-kuntratt datat it-28 t'Awwissu, 2002, fuq riferit, (ara paragrafu wiehed punt hamsa, (1.5), aktar qabel);

1.10 Illi in vista tal-premess, aderiet din il-qorti biex l-intimati jkollhom l-opportunita` jwiegbu ghas-segwenti talbiet li qed jigu sottomessi lill-qorti, *de quo* biex din:

1.10.1. Tiddikjara li l-kuntratt tat-28 t'Awwissu, 2002, fl-atti tan-Nutar Dottor Anthony Abela li sar bejn id-debituri intimati Alfred u Consiglia Attard u l-intimati l-ohra sar b'qerq u bi hsara ghall-jeddijiet tas-socjeta` rikorrenti;

1.10.2. Tiddikjara li l-istess kuntratt indikat fil-paragrafu precedenti m'ghandu l-ebda effett in kwantu jirreferi ghad-drittijiet tas-socjeta` rikorrenti;

1.10.3. Bl-ispejjez tal-procedura odjerna u tal-mandat t'inibizzjoni ipprezentat kontestwalment kontra l-intimati *in solidum*;

2.0 Rat ir-risposta guramentata tal-intimati datata l-5 ta' Frar, 2010, li permezz taghha sintetikament esponew is-segwenti:

2.1 Illi fit-trasferiment in dizamina m'hemm l-ebda qerq;

2.2 Illi l-intimati wlied l-intimat Alfred Attard saru jafu li missierhom kellu dejn mal-bank izda ma kienux jafu bid-dejn li hu kellu mas-socjeta` rikorrenti;

2.3 Illi l-istess ulied uzufruwew ruhhom mill-atti tas-subbasta li l-istess bank kien intavola u xtraw ir-residenza in dizamina biex jipprokuraw residenza ghall-genituri taghhom;

2.4 Illi l-istess ulied hallsu prezz gust ghall-istess;

2.5 Illi l-flus minnhom imhallsa marru ghand il-kredituri tal-genituri taghhom;

3. Rat id-digriet taghha datat il-5 t'April, 2011, li permezz tieghu hatret lill-assistent gudizzjarju hemm indikat biex jespleta l-inkarigu lilu moghti, (ara foll 56);

4. Rat id-digriet taghha datat il-15 ta' Novembru, 2011, li permezz tieghu ordnat li l-inkartament in atti tal-istess assistent gudizzjarju indikat jigi ritornat in atti, (ara foll 79);

5. Rat id-digriet taghha datat it-23 ta' Jannar, 2013, li permezz tieghu, ghar-ragunijiet hemm indikati, awtorizzat lill-partijiet biex jitrattaw il-kawza bil-modalita` hemm indikata, (ara foll 128);

6. Rat in-noti ta' sottomissjonijiet tal-partijiet rispettivament datati t-22 t'April, 2013, (ara foll 129 *et sequitur*), u z-19 ta' Gunju, tal-istess sena, (ara foll 135 *et sequitur*);

7. Rat il-verbal tal-abbli rapprezentant legali tal-intimati datat iz-19 ta' Gunju, 2013, li permezz tieghu informa lill-qorti li l-intimat Alfred Attard miet fil-mori tal-kawza;

8. Rat ir-rikors tas-socjeta` rikorrenti datat il-21 t'Ottubru, 2013, li ghar-ragunijiet hemm esposti talbet li jinhatru kuraturi deputati biex jirrapprezentaw l-eredita` battala tal-mejjet Alfred Attard;

9. Rat id-digriet taghha datat it-23 t'Ottubru, 2013, li permezz tieghu, ghar-ragunijiet hemm indikati, laqghet it-talba tas-socjeta` rikorrenti indikata fil-paragrafu precedenti;

10. Rat in-nota tar-Registratur Qrati Civili u Tribunali datata t-18 ta' Novembru, 2013, li peremzz taghha gew appuntati Dottor Dorianne Vella u l-Prokuratur Legali Hilda Ellul Mercer bhala kuraturi deputati kif fuq indikat, (ara foll 140);

11.0 Rat ir-risposta tal-kuraturi deputati ghar-rikors guramentat promotur, datata l-20 ta' Jannar, 2014, li permezz taghha sintetikament esponew is-segwenti:

11.1 Illi m'humiex edotti mill-fatti;

11.2 Illi qed jirrizervaw id-dritt li jipprezentaw risposta ulterjuri;

11.3 Salv risposta ulterjuri;

12. Rat il-verbal datat is-6 ta' Marzu, 2014, li permezz tieghu il-partijiet infurmaw lill-qorti li ma kellhom xejn aktar x'jipproducu;

13. Rat ix-xhieda u d-dokumenti kollha esebiti;

Ikkunsidrat:

14.0 Illi l-fatti in dizamina jistghu jigu elenkati bil-mod segwenti:

14.1 Illi l-procedura odjerna hi limitata ghas-segwenti talbiet:

14.1.1. Tiddikjara li l-kuntratt datat it-28 t'Awwissu, 2002, fuq riferit sar b'qerq u biex jilledi d-drittijiet tas-socjeta` rikorrenti;

14.1.2. Tiddikjara li allura l-istess kuntratt hu minghajr effett;

Ikkunsidrat:

15. Illi d-defunt Alfred Attard kien agent tas-socjeta` rikorrenti;

16. Illi fir-relazzjoni kummercjali li hu kien kellu mas-socjeta` rikorrenti jirrizulta li kien akkumula dejn konsiderevoli fil-konfront tal-istess socjeta`;

17. Illi rizultat tal-istess, id-dejn kien kristallizzat b'sentenza datata t-3 t'Ottubru, 2008, (ara paragrafu numru wiehed punt tnejn, (1.2.), aktar qabel);

18. Illi jirrizulta wkoll li l-imsemmi Alfred Attard kien isofri mill-problema tal-loghob li kompliet taggrava s-sitwazzjoni;

19. Illi meta s-socjeta` rikorrenti bdiet tezegwixxi s-sentenza fuq gia` riferita, l-istess procedura giet imwaqqfa;

20. Illi *di piu`*, l-uniku sors ta' possibbli introjtu li s-socjeta` rikorrenti kellha biex tissodisfa l-kreditu lilha dovut, senjatament ir-residenza ta' l-intimati konjugi Attard, inbieghet lill-uliedhom;

21. Illi konsegwentement is-socjeta` rikorrenti qed tuzufruwixxi ruhha mill-azzjoni odjerna biex in tutela tad-drittijiet taghha, tezercita l-*actio pawliana*;

Ikkunsidrat:

22.0 Illi din l-azzjoni tippernja fuq l-artiklu 1144 tal-Kap 16 tal-Ligijiet ta' Malta li sintetikament isostni u jistabbilixxi s-segwenti:

22.1 Illi kreditur jista' jattakka atti maghmula b'qerq mid-debitur bi hsara ghad-drittijiet tieghu;

22.2 Illi f'kaz ta' titolu oneruz il-kreditur irid jipprova l-qerq miz-zewg nahat tal-kuntratt;

22.3 Illi f'kaz ta' titolu gratuwitu il-kreditur bizzejjed jipprova l-qerq da parti tad-debitur;

23.0 Illi ghalhekk tenut kont li *si tratta* ta' titolu oreruz, ir-rekwiziti involuti huma s-segwenti:

23.1 L-ezistenza ta' kreditur u debitur;

23.2 Il-qerq miz-zewg partijiet fil-kuntratt;

23.2 Il-hsara tad-drittijiet tal-kreditur;

24.0 Illi fir-rigward tal-ezistenza tal-kreditu jinghad is-segwenti:

24.1 Illi l-kreditu in dizamina favur is-socjeta` rikorrenti hu naxxenti mis-sentenza favorevoli li l-istess socjeta` otteniet fit-3 t'Ottubru, 2008, fil-konfront ta' Alfred Attard;

24.2 Illi stante li l-istess ma gietx appellata, allura ghaddiet in gudikat;

24.3 Illi ghalhekk il-kreditu *de quo* hu dak kanonizzat fil-imsemmija sentenza;

Ikkunsidrat:

25.0 Illi fir-rigward tal-qerq miz-zewg partijiet involuti jinghad sintetikament is-segwenti:

25.1 Illi rizultat tal-att tal-intimati li qed jigi hawn impunjat, is-socjeta` rikorrenti tirrizulta li qed issofri danni stante li l-kreditu lilha dovut allura ma jigix lilha imhallas peress li d-debitur issa gie rez insolvibbli;

25.2 Illi t-trasferiment tal-fond *de quo* jpoggi lis-socjeta` rikorrenti f'pozizzjoni li ma ssib xejn x'jaghmel tajjeb ghall-kreditu taghha;

25.3 Illi jirrizulta li l-imsemmi Alfred Attard ma kellu xejn hlief ir-residenza tieghu biex taghmel tajjeb ghad-djun minnu akkumulati;

25.4 Illi tisparixxi din il-proprjeta`, is-socjeta` rikorrenti ma jkollha xejn aktar fuq xiex tistrieh biex tissodisfa l-kreditu taghha, u ghalhekk tigi pregudikata b'mod irrimedjabbli;

Ikkunsidrat:

26. Illi jirrizulta pacifiku li l-azzjoni intrapriza minn ulied id-*decuius* biex jixtru l-fond *de quo* kienet mossa intiza biex jirraggiraw id-debitu li missierhom akkumula fil-konfront tas-socjeta` rikorrenti biex b'hekk, jghadduha franka;

27. Illi din il-qorti hi sodisfatta li fl-agir taghhom l-intimati kellhom dak il-*concilium fraudis* tant abborrenti ghas-saltna tad-dritt, stante li jirrizultaw li kienu konxji li b'dan l-att taghhom kienu qed jirrendu ruhhom insolventi, u dan, bil-ghan li jevadu r-responsabbilita` dovuta lis-socjeta` rikorrenti;

28. Illi kif gie sostnut fil-kawza ***Ta' Frenc Real Estate Limited* vs L-Avukat Dottor Chris Said et nomine tat-8 t'April, 2011**:

> " … ikun bizzejjed ghall-attur li jipprova biss li d-debitur kien jaf li qed jirrendi impossibbli jew difficli ghall-kreditur li jikkonsegwixxi dak li lilu jisthoq in konsegwenza … tad-dritt tieghu";

DECIDE:

29.0 Illi konsegwenza tas-suespost, din il-qorti hi sodisfatta li s-socjeta` rikorrenti ippruvat il-kaz taghha skont il-ligi u ghalhekk, filwaqt li qed takkolji t-talbiet kollha taghha, tirrespingi r-risposta tal-intimati, u konsegwentement:

29.1 Tiddikjara li l-kuntratt datat it-28 t'Awwissu, 2002, fl-atti tan-Nutar Dottor Anthony Abela li sar bejn id-debituri intimati Alfred u Consiglia Attard u l-intimati l-ohra sar b'qerq u bi hsara ghall-jeddijiet tas-socjeta` rikorrenti;

29.2 Tiddikjara li l-istess kuntratt indikat fil-paragrafu precedenti m'ghandu l-ebda effett in kwantu jirreferi ghad-drittijiet tas-socjeta` rikorrenti;

29.3 Bl-ispejjez ta' din il-procedura u tal-mandat t'inibizzjoni ipprezentat kontestwalment kontra l-intimati *in solidum*.

Onor. Imhallef Silvio Meli

DECIZJONI FINALI

< Sentenza Finali >

---------------------------------TMIEM---------------------------------